

## Ráfagas

### Los niños y la Cantina Escolar

Pues bien; un día hablando con un buen amigo los dos y sin que ahora pueda recordar de quién partió la idea, que por lo visto brotó de la propia conversación, uno de ellos dijo:

Tanto hablar de los niños y del amor a la infancia. Lo mejor es demostrar ese cariño con hechos.

El invierno se muestra riguroso y con un frío intensísimo, y hemos de pensar en nuestra Cantina Escolar ya que es una institución si cabe la más simpática dentro del hacer escolar.

Es muy triste confesar que algunos niños no puedan disfrutar lo mismo que otros de los placeres de la vida y por lo tanto por ser de familias humildes no han tenido la dicha de nacer en medio de la holgura y de la abundancia y sería cruel no pensáramos en ellos.

¡Bendita y santa institución la de la Cantina Escolar que tan hermosos frutos reporta a los niños pobres derramando un poco de alegría en los espíritus infantiles, manteniendo en ellos las rosadas ilusiones que han de hacerles risueños los albores de la vida!

Es muy grato para la propia conciencia el contribuir a que nuestros semejantes puedan ser felices y nada hay para ello como la Cantina Escolar. Y, más aún tratándose de niños pobres. Ocurre también que muchas veces es posible conseguir a muy poca costa, un juguete, un halago, una caricia y en ocasiones ni eso siquiera, pues basta con una sonrisa o con un gesto amable. La sociedad suele descuidar muchos aspectos relacionados con la infancia, sin tener en cuenta lo que ello significa para el florecimiento y para la prosperidad de las naciones. Los niños son capullos de flores que lo pueden ser y son flores, además, que algún día se convertirán en fruto, y cuando no se cuida de esas flores y de esos capullos, impidiendo que los envuelvan la luminosidad de las ilusiones y el calor de los sentimientos, que son para los corazones lo que la luz y el sol para las plantas, sus almas serán como flores sin perfume y como frutos desabridos y secos.

Pensemos todos, los altos y los bajos, y sobre todo los ricos, en los niños pobres, en la Cantina Escolar ya que los niños, mientras permanecen en la Cantina Escolar, ríen también en sana y generosa alegría.

¡Yo sé que hay muchos que no se acuerdan de los niños pobres desheredados de la fortuna más que en esta época en que tan amorosamente recoge en su seno la Cantina Escolar.

JOSÉ MARÍA MUR.

Continuando su interesante campaña sobre las Comunicaciones aragonesas, *La Voz de Aragón* escribe lo siguiente:

### La necesidad de continuar la magna obra del Circuito Pirenaico

Porque hemos seguido de cerca, desde su iniciación, la magna obra del Circuito Pirenaico, y porque conocemos el alcance beneficioso para la economía aragonesa de este gran proyecto, hemos exteriorizado muchas veces nuestra opinión favorable a una continuación de la ruta del Pirineo español, propuesta por el entonces diputado aragonés C. Lana Serrate y acordada por el Consejo de ministros en 13 de enero de 1933.

Actualmente hay que recorrer 1.444 kilómetros por carretera para pasar por los lugares que la ruta del Pirineo unirá con tan sólo 206 kilómetros. Del Cantábrico al Mediterráneo habrá un circuito turístico, lo mismo que existe en la parte de Francia, para poder acercarse a los 500.000 kilómetros cuadrados de superficie que ocupa el Pirineo. La ruta paralela al Pirineo ha de ser la atracción turística internacional por excelencia, ya que hasta ahora únicamente en plan alpino pueden admirarse las bellezas del gran macizo, mientras Francia, país vecino, lleva cincuenta años más adelantada que nosotros esta labor turística con relación a la montañosa frontera que nos separa.

Lana Serrate, gran entusiasta del Pirineo aragonés, amante de los valores regionales y precursor de la inagotable fuente de riqueza que el Pirineo puede suministrar a su tierra, concibió el proyecto al calor del estudio de la catografía pirenaica, deficiente, como la bibliografía, en relación con las grandes riquezas que atesora. Este desconocimiento de nuestros valores solamente podía justificarse por la ausencia de comunicaciones que dificultaban y hacían imprecisos estudios más detallados, así como impedían que el número de pirenaístas adquiriese en España el contingente que en Francia posee.

Con el Circuito Pirenaico queda nuestro Alto Aragón incorporado al turismo internacional y recobrado el prestigio de nuestros valles entre las maravillosas serranías europeas.

Hace pocos días el autor del magnífico proyecto, Lana Serrate, nos hablaba de la necesidad de continuar la obra iniciada en provecho de Aragón y confiaba que los avatares de la política no postergarían el desarrollo de una obra tan interesante para nuestra economía regional y para el progreso de España.

—Blancos o negros—decía el autor—, quien quiera que sea y esté interesado por la continuación de la obra, encontrará mi apoyo más decidido.

## Deportes

Narciso Hidalgo, cronista deportivo que trabaja incansable por el fomento de los deportes en el Pirineo ha escrito en el último número de *Campeón* una crónica que titula así: «Hace veinticinco años que esquaban en Guipuzcoa, y para conmemorar el 25 aniversario construyen un hotel en las pistas de Candanchú.»

Por el interés que encierra para esta comarca, transcribimos de dicha crónica los siguientes párrafos:

Este año cumple el XXV aniversario del Ski Club Tolosano, y para conmemorarlo, ninguna fiesta ni obra más práctica que la de la inauguración de un hotel en Candanchú (Pirineo aragonés), marco en el que actualmente desarrollan sus actividades los esquiadores guipuzcoanos.

Semanalmente visitan los vascos las pistas de Candanchú, y en ellas tienen asegurada la práctica del deporte favorito, que antes, solo en excepcionales circunstancias, podían realizar en su provincia. Esta inclinación hacia las pistas pirenaicas les ha llevado al hermoso proyecto que nos ocupa.

—La erección del hotel del Ski Club Tolosano en Candanchú—sigue informándonos el señor Labayen, también presidente de la Federación Vasca de Alpinismo—nos supone un desembolso de ciento cincuenta mil pesetas. Tendrá 60 camas y servicio completo, con el más refinado confort. El proyecto es del arquitecto L. Vallet, y las obras van muy adelantadas, pudiendo decirse que será inaugurado este verano.

El emplazamiento del Hotel del Ski Club Tolosano es sencillamente maravilloso. A pocos metros del refugio de Montañeros de Aragón, y a un kilómetro del puerto Somport (1.640 metros). Un hotel pirenaico que recuerda aquel magnífico de Superbañeres, no debido, como éste, a la iniciativa particular, sino construido a expensas de poderosas empresas y con ayudas oficiales.

Ahora que va a celebrarse con la construcción de una obra práctica el XXV aniversario de la fundación del Ski Club Tolosano, dediquemos un recuerdo a D. Ramón Irazusta, presidente honorario de la mencionada Sociedad, que tanto se ha desvelado por el desarrollo de los deportes de nieve en el País Vasco y que está concep-

Como Lana Serrate, hemos creído siempre que la terminación de estas obras de tan grande interés patrio no deben estar relacionadas con las fluctuaciones políticas, sino que el apoyo general de los aragoneses no debe falta nunca a las empresas que directamente influyen en el desarrollo y prosperidad de nuestro suelo.

tuado como el deportista de más entusiasmo y abolengo de cuantos pusieron su noble empeño en favorecer al deporte y procurar por su incremento.

¡Oh, tiempos de la prehistoria del esquí cómo se hacía el deporte de nieve en aquellos tiempos. Quizá los mismos esquiadores; músculos tan templados como los de ahora. Pero ¡qué indumentaria! La indumentaria que evoluciona en todos los deportes y los hace envejecer.

Y fué preciso que aquellos deportistas de luengas barbas e hirsutos bigotes marcharan a la sierra del Aralar, en días de nieve, acompañados de «fémica esquiadora», decidida y valiente ya, en aquellos tiempos iniciales, para que ahora las sierras españolas se poblaran y las modernas deportistas vistiesen calzón y quemasen tabaco rubio, atrayendo al conjuro de sus intrepides a los hombres prácticos capaces de levantar un hotel de tres pisos en los campos de soledad que antaño sólo las águilas visitaban.

## Desde Madrid

(De nuestro Redactor-Corresponsal)

El Gobierno ha recabado para sí la oportunidad de la presentación del proyecto de amnistía y su mayor o menor alcance.

Pero, los partidos de derecha no están dispuestos a dilaciones y bien claro lo expresan hoy en «Blanco y Negro» los señores Gil Robles, Martínez de Velasco, Goicoechea y Conde de Rodezno.

Para las derechas es un compromiso de honor ante el cuerpo electoral lo de la amnistía y no creemos que el Gobierno trate de dar largas a un asunto que tiene a favor de su solución una enorme corriente ciudadana.

Por otra parte, las derechas se reservan la facultad de plantear ante la Cámara la cuestión—si el Gobierno anda remiso—y de presentar votos particulares para el caso de que el proyecto ministerial no fuese de su agrado.

Es de suponer que el Gabinete Lerroux no querrá exponerse a que sean las minorías de derechas las que tengan la iniciativa parlamentaria en asunto de tal índole, pues no debe olvidar que, unidas las cuatro minorías aludidas, podrían sacar adelante la amnistía contra viento y marea del propio Gobierno.

Es preciso tener en cuenta que, por parte de Acción Popular y de los Agrarios, no hay el menor deseo de producir un quebranto político al Sr. Lerroux; pero no hay que olvidar que no se hallan en el mismo caso los elementos de la T. I. R. E. por el contrario, interesados en mermar el prestigio del régimen.

Tendrá, pues, el Gobierno que resolver en un plazo prudencial, respecto al parti-

cular, para evitar un posible contratiempo.

En cambio, y a pesar de su importancia, no es de creer que tenga dificultades insuperables lo relativo a los subsidios del clero.

Todo se reducirá, a nuestro juicio, a la extensión de los que hayan de ser favorecidos y acaso a la cuantía, pues la oposición que el proyecto tenga desde los bancos de las izquierdas no creemos que haya de ser irreductible, porque a estas mismas no puede convenir ponerse en frente de una clase que, dígame lo que se quiera en contrario, ejerce una influencia preponderante en una gran parte de la opinión.

Si no tuviera el Sr. Lerroux otros obstáculos en su camino, no serían los indicados los que pudieran preocuparle en su gestión ministerial.

En estos mismos momentos, tiene estado parlamentario el pleito de las actas de Valencia provincia, cuya discusión volverá a reproducirse en la semana que mañana comienza.

Ni para los radicales ni para las derechas es grato, porque afecta a intereses muy importantes de los respectivos grupos.

Y, sin embargo, se acentúa desde ayer la convicción de que se aprobarán las actas de los que vienen proclamados para evitar quizá posibles escisiones dentro del Gobierno.

Claro que si esa es la actitud que se haya de adoptar en el Parlamento, no resultará buena la situación para Acción Popular, en cuyo partido nada tendría de extraño que se produjese la disidencia de la derecha valenciana, interesada directamente en las citadas actas.

El porvenir no por eso queda asegurado para nadie, porque el Gobierno—quiera o no—seguirá a merced de las derechas, acerca de cuya prudencia no sabemos si podrían comprometerse a certificar los mismos señores Gil Robles y Martínez de Velasco.

Todo depende, naturalmente, de los problemas que se planteen en el Parlamento y del modo de enfocarlos para evitar posibles contratiempos.

La política ha de ser de concesiones mutuas entre Gobierno y colaboracionistas; pero teniendo en cuenta de no atentar, por el lado de la derecha, a conquistas y constituciones y, por el de la izquierda de no herir sentimientos muy arraigados en la mayoría de los españoles.

¿Se llegará a esta convivencia o habrá interés por parte de alguien en provocar motivos de desunión para hacer posible la disolución que se busca, desde el campo de izquierdas, de las actuales Cortes? Unos y otros tienen que pensar, necesariamente, en el daño que pueda producirse antes de adoptar determinaciones graves.

B. L.

Madrid 7 de Enero de 1934.

## Del ideal social

Desde los tiempos primitivos de la civilización, cuando los Faraones dominaban en Egipto, cuando los Brahmanes de la China y de la India imponían las leyes al pueblo, todos los países anhelaron siempre el régimen más perfecto en el gobierno de sus súbditos.

Era en el Olimpo de los dioses, cuan-

# ROMANCE DEL DEBER CUMPLIDO

A Luis Alcalá Zamora, ejemplar soldado del Regimiento de Inf. n.º 19

Dejar estancias lujosas de tapices bien cubiertas y de temperie agradable, y las impolutas mesas de sabrosísimas viandas, por la vida cuartelera de un Jaca, donde es tan fría la diana cual la retreta, cuando la nieve copiosa cubre en el llano la senda y en los abruptos parajes las empinadas veredas ¡vive Dios que en estos días es alto ejemplo que lleva por campos de democracia como una triunfal bandera! Puesto en el marcial trabajo de buena vida te alejas, ejemplificando a todos los patriotas que contemplan al pobre en tu compañía, a quien cual tú se sujeta a servir a la República desechando el mal sistema del privilegio de cuota, ya que sólo sirve a medias quien por entero no sirve aportando unas pesetas.

Ser solamente soldado—soldadito de alma buena, modelo de disciplina juno en las filas, cualquiera—, atado al deber cual pocos, domeñando a la materia por ser de esforzado espíritu, no cayendo en la protesta, pues le pones el rendaje sublime de la paciencia; estar en heladas noches bizarramente a la puerta del cuartel de la Victoria de guardia, viéndote en ella cual tus hermanos de quinta, sin que a tu gran fortaleza rinda el cierzo perforante que de Navarra te llega, el fusil apercebido, engallada la cabeza, oídos y ojos atentos, fuerte y firme, bien alerta, eso es estar en la gloria para tí, buen centinela, que entre sombras nocturnales como el más patriota velas.

Por cima del egoísmo del mundo actual ¡cómo alientas, cuál un capitán glorioso allá por tierras flamencas en tiempos de Carlos *quinto*! ¡mucho más, porque no sueñas en belicosas hazañas de lucha horrible y sangrienta, a tus deberes marciales dedicando la existencia, seguro de que quien cumple deberes que le sujetan, sólo cumpliéndolos labra para sí toda grandeza!

No estar hecho a dura vida y verse en ella vencíendola, es de un ánimo esforzado la más elocuente muestra; no admitiendo halago alguno sigues a la misma mesa, duermes en grosera cama, para tí mullida y buena, y te levantas al mismo són de la marcial corneta que levanta a Juan Soldado, tu amigo, quien te venera, a los del pueblo, venidos de arar la nativa tierra o desde los igneos yunques donde los hoces moldean, y con los cuales te igualas, ya que a todos los elevas con tu ejemplo meritorio—luz de civismo en tu senda—, hasta la difícil cumbre del deber, que es tu conciencia.

Si a Luis Alcalá Zamora en nuestra patria siguieran cuantos deberes no cumplen, pues el cumplirlos molesta; si cada español pasase la vida como debiera, no como zánganos torpes charlando más de la cuenta, sino al panal adheridos como afanosas obreras, sujetándose al mandato de la misma ley suprema ¡quizá las altas mansiones como los cuarteles fueran y las chozas estarían de los palacios más cerca!

Soldadito que dejaste dulces caricias maternas—palomas que allá en palacio se hallan velando tu ausencia—; soldadito decididor, huyendo de buena vida por la vida cuartelera; soldadito de alma grande, cuando en tu casa te veas, di a tu madre: "Madre mía, madre de mi fortaleza, dile al primer ciudadano que ya su hijo está de vuelta y en un canuto de lata le ha traído su licencia, hoja de deber cumplido, limpia como una patena..."

Tu madre habrá de besarte de profunda emoción llena, pues cuando el hijo es honrado las más honradas son ellas; y verá en su soldadito, no al hijo que enalteciera a quien de la Patria ocupa la más alta Presidencia, sino al hijo de esa Patria que al más pobre se nivela, velando por la alta gloria de la tricolor bandera.

Francisco de Iracheta

Jaca, a 10 de enero de 1934

ponerse a sus súbditos: Lacedemonia y Tracios, Cefalonios, Frigios y Mirmidones, Troyanos, Etruscos y Griegos y Jupiter, desde las cumbres del Gárgaro en el monte Ida, regía a las populosas urbes de las campiñas ubérrimas del Lacio y del Helesponto, de Esparta y de la famosa

Troya, sometiéndolos a la política del Imperio mitológico por él presidido.

La aspiración a la perfección en todos los órdenes es un anhelo justo del alma humana, pero también es peligrosa si antes no se miden las fuerzas y posibilidades para llegar a esta perfección. El afán de los sabios por perfeccionar la vida humana, sugiere la idea de la existencia de multitudes que se creen enfermas, gozando de buena salud. Muchos Estados del antiguo y nuevo Continente sufren actualmente infecciones sociales, consecuencia de la transformación de la humanidad.

Constituye un fenómeno histórico la facilidad con que ahora se declaran anacrónicas muchas teorías hasta ha poco consideradas como básicas y justas; jamás se conoció en otras civilizaciones renegar con tanta facilidad de las conquistas de sus antepasados. Esto es un signo inquietante, revelador del estado de ánimo, pero lo es todavía más el hecho de que, tanto los altos como los bajos, en los países más tranquilos como en los más revolucionarios, creen con facilidad pasmosa, que las ideas del futuro han de hacer más feliz a la sociedad, aperciéndose en la lontananza un futurismo barroco, propio del estado febril de la humanidad que apetece trastocar todo lo arraigado en la existencia e implantar lo nuevo por inquietante que sea.

Existe la creencia en muchos espíritus, tanto cultos como ignorantes, que la salud y el orden social no podrán encontrarse sino con métodos y teorías nuevas, como si todo lo hecho hasta ahora fuese completamente erróneo. Esta negación y horror al pasado engendra en los espíritus ansias locas por el perfeccionamiento de las ideas sociales. Y esto es un peligro para la civilización y cultura, pues, a veces, queriendo avanzar mucho se retrocede. Los antiguos querían perfeccionar su sociedad, pero sabían que no podían pasar de cierto límite. Actualmente se toma toda idea social como si fuese de cera y cada uno la moldea a su capricho.

Sería cosa de meditar, si la sociedad actual, como en tiempos del Imperio romano ambiciosa de más progreso, de más perfecciones, camina a una negación radical de la verdadera cultura, lo cual constituiría el mayor retroceso conocido en la historia.

MIGUEL ANCIL



Todas las Misas que se celebren el día 13 en la Capilla del Pilar de la Catedral de esta ciudad y el 14 en Valencia en la Real Capilla del Milagro y Oratorio particular, serán en sufragio del alma de la

ILMA. SEÑORA

**Doña Dolores Betés y Roca - Tallada**

VIUDA DE VIEITES

EN CUMPLIMIENTO DEL 10.º AÑO DE SU FALLECIMIENTO

Su hija y nietos agradecerán a la familia y amigos la asistencia a alguno de dichos actos religiosos.

Varios señores Prelados han concedido las indulgencias acostumbradas.

**DEL TEATRO**

Hoy otra película en la nieve y el Domingo «Milady» segundo capítulo de «Los Tres Mosqueteros».

Estas son las películas que esta semana se exhibirán en nuestro Teatro y como quiera que el público, está visto y demostrado, que lo que quiere son películas de éxito y renombre, es de augurar que los lleños serán también imponentes. El público satisfecho y la Empresa encantada, y así todos contentos, debe dar gusto llevar un negocio, tan difícil según dicen como es el de espectáculos. Lo de la cuesta de Enero es cosa tan sencilla de llevar, según se ve, que ya quisieran los empresarios de Madrid y provincias poder decir lo mismo.

La semana próxima se estrenará otra película de las que llenan los Teatros donde se exhibe. Lleva por título «El último varón sobre la tierra», asunto altamente cómico de una gracia fina y una sátira muy bien entendida, que la casa Fox ha llevado a la pantalla con todo lujo y propiedad. El asunto está resumido con las siguientes palabras: «qué pasaría en el mundo si se muriesen todos los hombres y quedase por lo tanto, un último varón sobre la tierra».

**LOCALIDADES PARA EL DOMINGO PROXIMO.**

La Empresa pone en conocimiento del público, que para evitarle molestias y darle las mayores facilidades, las localidades para el domingo próximo que se exhibirá la película «Milady» o sea el segundo capítulo de «Los Tres Mosqueteros», se expenderán hoy jueves, de seis tarde en adelante y domingo, de 12 a 1 de la mañana y desde las tres de la tarde. Los que no quieran quedarse sin entradas deben aprovecharse de esta comodidad y adquirirlas con tiempo.

**CEMENTOS PORTLAND JACA, S. A.**

Se convoca a Junta General ordinaria de accionistas que tendrá lugar el viernes 26 de Enero de 1934 a las 15 horas, en la fábrica de la carretera de Francia, para tratar de los asuntos previstos por el artículo 28 de los Estatutos.

El Vice-Presidente del Consejo de Administración, VALERO ESTEBAN.

**La semana**

**De jueves a jueves**

**Jueves 4.**—Y sigue en sus trece el invierno. Es decir sigue con sus hielos y destemplanzas que ya por lo largos empiezan a preocupar. Pesado se está poniendo esto y tiene paralizada por completo la vida del campo y en paro a los trabajadores que tienen al aire libre sus faenas. Los días son, es verdad, de sol espléndido pero contrarresta sus efectos, la cantidad de hielo que hay en el campo y en la ciudad.

—En Barcelona una mujer mata á tiros a un hombre que desde hace algunos meses la perseguía con insistencia.

**Viernes 5.**—En Zaragoza unos desconocidos profanan el recuerdo y la veneración hacia dos ciudadanos ilustres, Blasco y Cerrada, arrebatando de sus pedestales respectivos los bustos erigidos en recuerdo de ambos, en el Parque de Buenavista.

**Sábado 6.**—Dedicado a los niños todo es hoy alegría en tan simpática grey. Los Magos colman los balcones de juguetes y chucherías y llevan con ellos ilusiones y horas de sana alegría a muchos hogares.

—En el concurso para autores noveles celebrado por el Ayuntamiento de Zaragoza, ha sido premiado el conocido escritor «Mario Albar» por su obra «Una monada de chiquilla».

—En Híjar, su pueblo natal, ha fallecido a los 102 años de edad María Mínguez Alias. Conservaba toda su lucidez intelectual.

**Domingo 7.**—Sanjurjo embarca en un cañonero que lo traslada al castillo de Santa Catalina, en Cadiz.

—En Barcelona es detenido un alemán por sospechas de que realiza manejos fascistas en nuestro protectorado.

**Lunes 8.**—Tres anarquistas de Gijón son condenados a 24 años de presidio por la colocación de una bomba que causó la muerte a un guarda jurado.

**Martes 9.**—En la estación férrea de Tardienta se registra un desgraciado y muy sensible accidente. Un obrero ferroviario es arrollado por un tren y sufre la amputación de ambas piernas.

—A punto de caer en manos de la policía, el estafador Alejandro Stavisky, se dispara un tiro.

EL SEÑOR



**DON MODESTO JALLE LACLAUSTRA**

falleció el día 6 de los corrientes

a los 81 años de edad

E. P. D.

Sus apenados viuda doña Benita Lacuè; hijos Elena, Isabel, Constanca y Julio; hijos políticos Antonio Deltiempo y Francisco Valdovinos; nietos y demás parientes, tienen el sentimiento de comunicar a todos sus amigos y relacionados tan sensible pérdida y les ruegan oraciones por el eterno descanso del alma del finado, caridad cristiana que les agradecerán sinceramente.

Jaca y Enero de 1934.

**Gacetillas**

Aun siendo el de Arquitectura uno de los servicios más importantes entre los que presta a sus socios la Cámara Oficial de la Propiedad Urbana de esta provincia, se tropezaba, hasta ahora, con el inconveniente, de que por residir en Huesca el Sr. Arquitecto afecto a esa sección, no siempre pudieran los interesados hacer sus consultas verbales y con la amplitud conveniente, máxime al tratarse de reparaciones o modificaciones en obras ya construídas y, por ello, deseando el organismo que nos ocupa que esos servicios se realicen sin dificultades para los propietarios, ha acordado que a partir del presente mes de enero y en determinadas fechas sucesivas, se traslade a Jaca el señor Clavera Armenteros quien atenderá cuantas consultas se le hagan y aún visitará los pueblos cuando las circunstancias lo exijan para darse cuenta sobre el terreno de aquello que sea motivo de consulta.

Es de agradecer el celo de la Cámara de la Propiedad Urbana, cuya presidencia ostenta el entusiasta oscense don Feliciano Llanas y aquí secunda la Delegación de este partido y solo existe de parte de los dirigentes el deseo de que cuantos servicios se tienen organizados sean requeridos por los asociados.

Quienes deseen conocer con más detalles el alcance de tales servicios y, especialmente ahora, el de Arquitectura, podrán dirigirse a la oficina de esta Delegación de Jaca a cargo de don Antonio Morer, Mayor, 18, 2.ª dcha.

Para Fernando Poo, su residencia oficial y acompañado de su distinguida esposa y monísima hija, salió ayer el ilustrado mèdico don José Villaverde.

Los señores de Villaverde-Muñoz fueron objeto de una cariñosa y sentida despedida por parte de los numerosos amigos con que aquí cuentan.

El Casino de Jaca celebró el día 6 su Junta general ordinaria de fin de año.

Fue un acto interesante. En la extensa Memoria que leyó el presidente señor Dumas se reflejó la labor de la Directiva que ha sido en este ejercicio de gran actividad y muy acertada. Es no solo satisfactoria,

sino halagadora la situación económica del centro y ello ha permitido además del pago de dos cupones atrasados, la realización de algunas obras que eran, en verdad, de necesidad urgente.

En su celo por el buen nombre del Casino también ha tenido en cuenta la Directiva el sumar su nombre a actos y obras de caridad y así, en el resumen de gastos que leyó el contador aparecen donativos de mantas al Asilo de ancianos, entregas a la Mendicidad etc. etc. Es propósito también del Casino repartir entre las familias más necesitadas de Jaca la cantidad de 300 pesetas.

Los reunidos en esta Junta aprobaron por unanimidad esta acertada gestión de los directivos y por aclamación fueron reelegidos, continuando todos en sus cargos. El señor Dumas, presidente, y con él todos sus compañeros de Junta, son muy felicitados por el celo que ponen en la administración del Casino.

El día 6 último falleció en esta ciudad el conocido y laborioso agricultor D. Modesto Jalle Laclaustra. Por su vida hacendosa y de trabajo era muy considerado y gozaba de generales simpatías, y ha sido su muerte muy sentida.

Hacemos presente a su viuda doña Benita Lacuè, hijos Elena, Isabel, Constanca y Julio, y a su familia toda, nuestro pésame.

También ha entregado a Dios su alma el día 10 la respetable señora doña Orosia Aísa Bandrés, esposa del industrial don Francisco Cajal, a quien así como a su demás familia hacemos presente nuestro pésame.

El Diario de Huesca del día 2, escribe lo siguiente:

«En estos tres días han sido puestos en libertad unos setenta u ochenta detenidos que lo fueron a raíz de los sucesos revolucionarios y que estaban en Jaca a disposición de la autoridad gubernativa.

Nos consta que nuestro digno gobernador civil señor Pineda, se muestra propicio a disponer la inmediata libertad de cuantos detenidos estèn a su disposición, tan pronto como venga recibiendo los oficios informes acerca de la conducta de cada uno de ellos.»

Tip. Vda. de R. Abad. Mayor 32 - Jaca



Primer Aniversario por el alma del señor

**D. VICENTE COARASA Y VIDOSA**

QUE FALLECIÓ EN ESTA CIUDAD EL 12 DE ENERO DE 1933

E. P. D.

Todas las Misas que el día 12 se celebren en todas las iglesias de esta ciudad y el Expuesto del día 13 serán aplicados en sufragio de su alma

Sus apenados esposa, hija y demás familia, al recordar a sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les ruegan tengan presente en sus oraciones el alma del finado y la asistencia a alguno de dichos actos piadosos, favor que agradecerán sinceramente.

JACA, ENERO DE 1934

**DR. B. FANLO GARCIA**

ESPECIALISTA EN PARTOS

ELECTRICIDAD MEDICA

RAYOS X

Joaquín Costa, 2, 2.º - JACA - Teléfono 23

CONSULTA DE 11 A 1 Y DE 3 A 5

# BANCO DE ARAGON

ZARAGOZA

Sociedad Anónima fundada en 1909

Capital....Ptas. 20.000.000

Fondos de Reserva y Fluctuación de Valores ..... 6.768.904'53

SUCURSALES: Alcañiz, Almazán, Ariza, Ayerbe, Balaguer, Barbastro, Burgo de Osma, Calatayud, Caminreal, Cariñena, Caspe, Daroca, Ejea de los Caballeros, Fraga, Huesca, Jaca, Lérida, Madrid, Molina de Aragón, Monzón, Sariñena, Segorbe, Sigüenza, Soria, Tarazona, Teruel, Tortosa y Valencia.

AGENCIA EN ADEMUZ

BANCA — BOLSA — CAMBIO — CALA DE AHORROS  
OPERACIONES BANCARIAS EN GENERAL

### TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
  - A la vista ..... 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
  - A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 y medio % »
  - B) Imposiciones a plazo de 3 meses..... 3 % »
  - Imposiciones: Imposiciones a 6 meses..... 3'60 % »
  - Imposiciones a 12 meses o más..... 4 % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Prestamos Hipotecarios por cuenta del

## Banco Hipotecario de España

Oficina de cambio de moneda en la estación Internacional de Canfranc.

# Banco de Crédito de Zaragoza

CAPITAL 12.000.000 de pesetas = || = FUNDADO EN 1845

Sucursal de JACA: { MAYOR, NÚM. 28 BIS  
APARTADO, NÚM. 3  
TELÉFONO, NÚM. 63

SUCURSALES EN: Aínsa, Alagón, Albalate del Arzobispo, Alcañiz, Alcorisa, Almunia de D.ª Godina, Ayerbe, Barbastro, Borja, Canfranc-Arañones, Epila, Gallur, Graus, Hija, JACA, Monzón, Morata de Jalón, Morella, Puebla de Hija, Tamarite de Litera y Villafranca del Cid.

AGENCIAS: Benabarre, Calanda, Fortanete y Villoros. AGENCIA URBANA: Escuelas Pías núm. 66, Zaragoza.

Créditos y Descuentos.—Cuentas Corrientes.—Valores del Estado e Industriales.—Depósitos.—Cambio de Moneda.—Giros.—Cartas de Crédito.—Informes comerciales, etc... y en general toda clase de operaciones Bancarias

### TIPOS DE INTERÉS

Desde 1.º de Julio de 1933 y a virtud de la norma del Consejo Superior Bancario de observancia general y obligatoria para toda la Banca operante en España, este Banco no podrá abonar intereses superiores a los siguientes:

- I. CUENTAS CORRIENTES:
  - A la vista ..... 2 % anual
- II. OPERACIONES DE AHORRO:
  - A) Libretas ordinarias de ahorro de cualquier clase, tengan o no condiciones limitativas..... 3 ½ % »
  - B) Imposiciones a plazo de tres meses... 3 % »
  - Imposiciones: Imposiciones a seis meses..... 3'60 % »
  - Imposiciones a doce meses o más.... 4 % »

Regirán para las cuentas corrientes a plazo los TIPOS MAXIMOS señalados en esta norma para las IMPOSICIONES a plazo.

Domicilio social, edificio propiedad del Banco:

INDEPENDENCIA, núm. 30 y 32 = = = Zaragoza

Se vende una hermosa gramola marca Loinez. Funciona con zafiro o aguja. Dos diafragmas y 30 discos dobles. Se dará muy barata. Informes en esta imprenta.

## Suscríbase a LA UNIÓN

SEMANARIO INDEPENDIENTE

JACA..... 1 pta. trimestre  
Resto de España..... 5 ptas. año  
Extranjero ..... 7'50 » »

**Angel Valle**  
MÉDICO

ofrece sus servicios en Medicina y Cirujía general y admite igualas en la

**Calle Costa 27-Jaca**

## Salvador D. del Corral

Especialista en enfermedades de los ojos  
CIRUGIA OCULAR

Pasará consulta todos los viernes de 9 de la mañana a 2 de la tarde en el HOTEL MUR.

JACA

## PLUMAS STYLOGRAFICAS

Cómprelas en la Imprenta y Papelería de Vda. de R. Abad, Mayor, 32, Jaca

Lea usted LA UNIÓN

DOCTOR  
**F. Acín Puyol**

GARGANTA — NARIZ — OIDO

CONSULTA: Don Jaime I, 46  
**ZARAGOZA**

RESTAURANT  
**BAR FLOR**

CUBIERTOS TODOS LOS DIAS, A 5 PTAS  
Servicio especial para bodas y banquetes

**LEANDRO LORENZ**  
Porches Vega Armijo  
TELÉFONO, 86  
— HUESCA —

## VIVEROS ARIAS

Arboles frutales de las mejores variedades del país.

Se envía catálogo gratis a quien lo solicite a

**RICARDO LAHOZ**

"El Aliagar,"

— VILLANUEVA DE GÁLLEGO —

Representante en Jaca:

**FRANCISCO ARA**

MAYOR, 29

Se vende una cama de matrimonio.  
Razón en esta imprenta.

ENCARGUE SUS TRABAJOS COMERCIALES EN LA IMPRENTA DE ESTE PERIODICO, DONDE ENCONTRARA PRESENTACION Y ECONOMIA

Recomendamos a V. por su calidad y por la garantía que ofrecen, las siguientes marcas:

**PELIKAN**

**WATERMAN**

**SAMA**

Sus tintas, sus cintas para máquina, sus papeles carbón, sus gomas de borrar y en general todos sus productos no tienen rival.

Plumas Stylográficas garantizadas

PAPELERIA — OBJETOS DE ESCRITORIO

VDA. DE R. ABAD. — JACA